



GEMEINDE SAMNAUN
7562 SAMNAUN-COMPATSCH

Gemeindevorstandssitzung vom 10. Juli 2013

Anwesend: Kleinstein Hans, Gemeindepräsident (Vorsitz)
Jäger Arno, Vizepräsident
Jenal Ludwig, Vorstandsmitglied

Besucherleitsystem Samnaun: Projekt- und Kreditgenehmigung - Antrag an den Gemeinderat

Die Kommission Tourismusprojekte/Tourismusentwicklung hat bereits im 2012 das gesamte Besucherleitsystem für Samnaun zusammen mit der Firma Pronatour ausgearbeitet. Beim Besucherleitsystem geht es vor allem um Hinweistafeln auf den Zufahrtsstrassen (Bereich Martina – Vinadi, Bereich Reschenpass – Nauders, Bereich Pfunds – Kajetansbrücke). Entlang der drei Zufahrtsstrassen sollen die Gäste in der Region auf Samnaun als Ferien- und vor allem auch als Zollfrei-Einkaufsort aufmerksam gemacht werden.

Zusätzlich soll auf den Strecken Vinadi – Samnaun sowie Kajetansbrücke – Spissermühle mit weiteren Hinweisschildern der Zollfreieinkauf beworben werden. Innerhalb des Tales wird zudem auf die Angebote der jeweiligen Fraktion hingewiesen.

Die bestehenden Beschilderungen inkl. Leitsystem an den verschiedenen Standorten werden aufgehoben bzw. in das neue Informationssystem integriert.

Ein erster Teil des Beschilderungskonzeptes wurde bereits im Herbst 2012 (Skigebiet) umgesetzt. Diese soll im Bereich der Abfahrten Seblas – Samnaun bzw. Alp Trida – Larret noch erweitert werden.

Von der Kommission Tourismusprojekte/Tourismusentwicklung wurde im Winter 2012/13 in Zusammenarbeit mit der Pronatour eine Gesamtübersicht mit Informations- und Hinweisschildern an allen gewünschten Standorten erstellt. Aufgrund dieser Gesamtübersicht wurden die entsprechenden Kosten mit rund CHF 1.0 Mio. berechnet. Wegen der hohen Kosten hat die Kommission Tourismusprojekte/Tourismusentwicklung in einem zweiten Schritt das Projekt redimensioniert, Standorte gestrichen und das Projekt in 2 Bauphasen aufgeteilt. In der ersten Phase ist die Beschilderung innerhalb des Tales und im Skigebiet mit Kosten von CHF 390'000.00 enthalten, in einer zweiten Phase die Beschilderung ausserhalb des Tales mit Kosten von rund CHF 150'000.00. Die geschätzten Gesamtkosten wurden mit rund CHF 540'000.00 angegeben.

Die Firma Pronatour GmbH hat in der Zwischenzeit auf Wunsch der Kommission die entsprechenden Layouts der einzelnen Tafeln (Bilder, Schriften, Schriftgrössen) ausgearbeitet sowie die Standorte und die Kosten noch einmal überprüft.

An der Sitzung vom 09.07.2013 der Kommission Tourismusprojekte/Tourismusentwicklung ist das Gesamtkonzept von der Firma Pronatour vorgestellt worden. Die Kommission hat das Konzept Besucherleitsystem mit verschiedenen kleineren Korrekturen in der vorliegenden Form genehmigt.

Die Kosten für das gesamte Projekt betragen gemäss neu berechneter Kostenzusammenstellung Total CHF 570'000.00 inkl. Projekt- und Planungskosten (bereits ausgeführt). Die BBS AG übernimmt von diesen Kosten wiederum $1/3 = \text{CHF } 190'000.00$, so dass für die Gemeinde Kosten von CHF 380'000.00 bleiben.

Im Investitionsbudget 2013 der Gemeinde Samnaun sind für das Besucherleitsystem Brutto-Kosten von CHF 750'000.00 enthalten.

Die Kommission ist der Auffassung, dass das Besucherleitsystem für die Gäste in der Region besonders wichtig ist, um auf Samnaun als Einkaufsort aufmerksam zu machen und damit sich der Gast vor Ort orientieren und informieren kann.

Die Kommission Tourismusprojekte/Tourismusentwicklung wünscht, dass die Umsetzung möglichst rasch erfolgt, und das Projekt spätestens auf Beginn der Sommersaison 2014 komplett umgesetzt ist. Verschiedene Standorte, vor allem innerhalb des Tales, sollen noch im Herbst 2013 gebaut werden. Bei den Standorten ausserhalb des Tales wird damit gerechnet, dass aufgrund der Bewilligungsverfahren die entsprechenden Tafeln erst im Frühjahr/Sommer 2014 montiert werden können.

Auf Antrag der Kommission Tourismusprojekte/Tourismusentwicklung, in welcher der Gemeindevorstand vollzählig integriert ist, genehmigt der Gemeindevorstand das Projekt Besucherleitsystem Samnaun mit Gesamtkosten von CHF 570'000.00 und verabschiedet es zur Projekt- und Kreditgenehmigung z.Hd. des Gemeinderates. Der Gemeindevorstand beantragt beim Gemeinderat, das Projekt Besucherleitsystem zu genehmigen und z.Hd. der Stimmbevölkerung zu verabschieden. Das Projekt soll dem Souverän an einer Gemeindeversammlung zur Abstimmung vorgelegt werden, so dass gleichzeitig über das Projekt im Detail informiert werden kann.

Die BBS AG übernimmt $1/3$ der Kosten (= CHF 190'000.00), die Nettokosten für die Gemeinde betragen somit CHF 380'000.00.

Unter Vorbehalt der Zustimmung des Gemeinderates und der Stimmbevölkerung werden die Baubewilligungsverfahren eingeleitet und die Einwilligungen der betroffenen Grundeigentümer eingeholt.

Bachverbauung Spissermühle: Projekt- und Kreditgenehmigung - Antrag an den Gemeinderat

Bei der Aufnahme der Gefahrenzonen Samnaun wurde von der Gefahrenkommission 3 festgestellt, dass im Bereich Spissermühle die vorhandenen Wasserschutzmassnahmen nicht ausreichend sind und das Baugebiet in der Spissermühle ohne Umsetzung weiterer Massnahmen in die Rote Gefahrenzone umgezont werden müsste.

Über das Kraftwerk Spissermühle erfolgt die gesamte Energieversorgung von Samnaun.

Aus diesem Grund hat sich der Gemeindevorstand auf Antrag vom EW Samnaun bereits im 2012 damit befasst, welche Massnahmen zum Schutz des EW-Gebäudes und des übrigen Baugebietes in der Spissermühle ergriffen werden müssen. Bereits damals hat der Gemeindevorstand beschlossen, die nötigen Wasserschutzmassnahmen gemäss Berechnungen vom Büro Hunziker, Zarn & Partner im Zusammenhang mit dem Neubau der Brücke Spissermühle umzusetzen.

An der Sitzung vom 26.06.2013 hat der Gemeindevorstand den Projektierungsauftrag für das Wasserschutzprojekt Spissermühle beim Büro Schneider Ingenieure AG in Auftrag gegeben.

Mittlerweile liegen vom Büro Schneider Ingenieure AG die Plangrundlagen sowie die Kostenschätzung vor.

Gemäss Kostenschätzung beträgt der Aufwand für das Projekt CHF 430'000.00. Diese Kosten beinhalten die Sicherung der Schergenbachsohle im Bereich des Neubaus Brücke Spissermühle bis unterhalb des Kraftwerks. Im Bereich der neuen Brücke Spissermühle bis unterhalb Sesselboden sind Schutzmassnahmen vorgesehen, so dass der Bach im bestehenden Bachbett bleibt. Dafür ist entlang der Kantonsstrasse der Bau einer Schutzmauer vorgesehen. Die entsprechenden Renaturalisierungsmassnahmen im Bereich des Schergenbaches in der Spissermühle sind ebenfalls bereits im Projekt enthalten.

Das auf Wasserschutzmassnahmen spezialisierte Büro Hunziker, Zarn & Partner teilt mit E-Mail vom 09.07.2013 mit, dass das Vorhaben am Schergenbach bei Spissermühle mit dem Tiefbauamt Graubünden besprochen wurde. Wenn das Vorhaben den Vorgaben eines Wasserbauprojektes entspricht (z.B. Gefahrenkarte vor/nach Massnahmen, Wirtschaftlichkeitsbetrachtung, Einbezug Umweltaspekte), könne mit folgenden Subventionsansätzen gerechnet werden:

- 20 % Kanton (= CHF 86'000.00)
- 35 % Bund (= CHF 150'500.00)

Gemäss Abklärungen können mit der Verbreiterung des Schergenbaches die Kompensationsmassnahmen abgegolten werden.

Im Investitionsbudget 2013 der Gemeinde Samnaun ist für das Projekt der Betrag von CHF 400'000.00 enthalten.

Der Gemeindevorstand beantragt beim Gemeinderat, das Wasserschutzprojekt Spissermühle mit Gesamtkosten von CHF 430'000.00 zu genehmigen und z.Hd. der Stimmbevölkerung zu verabschieden. Das Projekt wird voraussichtlich mit 20 % vom Kanton und 35 % vom Bund subventioniert.

Aufgrund der Dringlichkeit soll das Projekt noch im Herbst 2013 umgesetzt werden.

Das Projekt soll der Stimmbevölkerung anlässlich der nächsten Gemeindeversammlung zur Abstimmung vorgelegt werden.

Anschaffung neues Leckortungsgerät für Wasserversorgung Samnaun

Das Leckortungsgerät der Wasserversorgung Samnaun ist defekt. Da es mittlerweile bereits rund 20-jährig ist, kann es mangels Ersatzteilen nicht mehr repariert werden.

Das Leckortungsgerät wird von der Wasserversorgung für die Ausführung verschiedenster Arbeiten benötigt.

Gemäss Offerte der Firma K. Lienhard AG kostet ein neues Leckortungsgerät inklusive Zubehör gemäss Offerte Brutto CHF 8'760.00. Die Firma K. Lienhard AG gewährt einen Rabatt in der Höhe von CHF 1'160.00, so dass die Nettokosten CHF 7'600.00 betragen.

Da das defekte Leckortungsgerät der Wasserversorgung dringend ersetzt werden muss, beschliesst der Vorstand, ein neues Leckortungsgerät bei der Firma K. Lienhard AG für den Betrag von CHF 7'600.00 Netto (inkl. Zubehör gemäss Offerte) zu bestellen.

Die Lieferfrist beträgt rund 2-3 Wochen.

Spisser Landesstrasse – Anberaumung Verkehrsverhandlung

Die Bezirkshauptmannschaft Landeck (BH) lädt für den 11.07.2013 zu einer Verkehrsverhandlung bezüglich Sanierungsarbeiten im Anna-Tunnel auf der L348 Spisser Strasse ein.

Die Sanierungsarbeiten sind in der Zeit vom 15.07.2013 – 27.09.2013 geplant.

Der Gemeindevorstand wird an der Verkehrsverhandlung teilnehmen und die Interessen der Gemeinde Samnaun bezüglich Verkehrsbehinderungen/Verkehrssperren einbringen. Vor allem wird darauf aufmerksam gemacht, dass die bisherigen Abmachungen bezüglich Verkehrsregelungen im Rahmen des Neubaus der Celleswaldgalerie von der BH wie auch von der Gemeinde Samnaun gut kommuniziert wurden. Die Umsetzung der angekündigten Massnahmen auf der Baustelle entsprach jedoch in keiner Art und Weise den getroffenen Vereinbarungen.

Es wird darauf gedrängt, dass die vereinbarten Sperr- und Behinderungszeiten eingehalten werden und die entsprechenden Signalisationen immer korrekt sind.

Sofern aufgrund der Arbeiten zusätzliche Sperrungen nötig sind, so sind diese möglichst in der Nacht durchzuführen damit zumindest in den Monaten Juli und August möglichst wenige Behinderungen am Tag entstehen.

Die Bevölkerung wird über die am der Verkehrsverhandlung beschlossenen Massnahmen informiert.

Gesuche Festwirtschaftsbewilligungen

Dem Gemeindevorstand liegen folgende Gesuche um Gastwirtschaftsbewilligungen vor:

Fischerverein Samnaun

Fischerfest vom 20.07.2013, 20.00 Uhr – 02.00 Uhr auf dem Parkplatz der BBS AG

Landfrauenverein und Frauenturnverein

Jakobifest vom 25.07.2013, 13.00 Uhr – 24.00 Uhr Festsaal und Innenhof Schulhaus Samnaun-Compatsch

Engadin Samnaun

1. August Feier mit Dorfmarkt vom 01.08.2013, 11.00 Uhr – 24.00 Uhr Dorfstrasse und Festplatz Samnaun Dorf

Engadin Samnaun

Luis aus Südtirol am 02.08.2013, 19.00 Uhr – 24.00 Uhr im Festsaal Schulhaus Samnaun-Compatsch

Der Gemeindevorstand genehmigt die vier Gesuche um Gastwirtschaftsbewilligungen für folgende Anlässe:

Fischerverein Samnaun

Fischerfest vom 20.07.2013, 20.00 Uhr – 02.00 Uhr auf dem Parkplatz der BBS AG

Landfrauenverein und Frauenturnverein

Jakobifest vom 25.07.2013, 13.00 Uhr – 24.00 Uhr Festsaal und Innenhof Schulhaus Samnaun-Compatsch

Engadin Samnaun

1. August Feier mit Dorfmarkt vom 01.08.2013, 11.00 Uhr – 24.00 Uhr Dorfstrasse und Festplatz Samnaun Dorf

Engadin Samnaun

Luis aus Südtirol am 02.08.2013, 19.00 Uhr – 24.00 Uhr im Festsaal Schulhaus Samnaun-Compatsch

Die kommunalen und kantonalen Auflagen sind einzuhalten.